



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

l responder haga referencia a:

Ref.: NT-N1/15.6 — **E.OSG – NACC71004**

9 de enero de 2018

Para: Estados de la Región CAR y Organizaciones Internacionales

Asunto: Invitación — Reunión de Proyectos del Programa MET para la Región CAR del Grupo Regional de Planificación y Ejecución CAR/SAM (GREPECAS)
Ciudad de México, México, 28 de febrero al 2 de marzo de 2017

Tramitación

Requerida: 1) Entrega de documentación/presentaciones en las fechas límites mencionadas en esta carta
2) Registrar participantes a más tardar el **16 de febrero de 2018**

Señor:

Deseo invitar a su Administración, y en particular a las Autoridades Meteorológicas Nacionales y a los Proveedores de Servicios Meteorológicos de su Estado, a participar en la Reunión de Proyectos del Programa MET de la Región Caribe, que se celebrará en la Oficina Regional NACC de la OACI en la Ciudad de México, México, del 28 de febrero al 02 de Marzo de 2017.

El objetivo principal de esta reunión es asistir en la implementación de los requerimientos regionales en el área de MET mediante las actividades desarrolladas bajo los Proyectos del Programa MET del GREPECAS en la Región del Caribe. El Orden del día provisional para el evento se presenta en el **Apéndice A**. Le agradeceré completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el **Apéndice B** para cada participante a más tardar el **16 de febrero de 2018**.

Los idiomas de trabajo de la reunión serán inglés y español y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas.

Cabe mencionar que esta reunión está dirigida a profesionales del área de Meteorología Aeronáutica involucrados en la planificación e implementación de las actividades MET, a autoridades meteorológicas y proveedores de servicios.

.../2

Asimismo, tengo el agrado de informarle que el Proyecto está ofreciendo una beca para este evento para cada Estado miembro del Proyecto. La beca incluye asignación de subsistencia diaria (DSA) para cubrir alojamiento y viáticos. Su Administración deberá proporcionar al candidato el pasaje aéreo de ida y vuelta para la Ciudad de México, México, y asegurarse que posea antes de su salida los documentos necesarios de viaje, vacunas y visa. El Formulario de nominación de beca debidamente completado se deberá recibir en esta Oficina Regional de la OACI antes del **29 de enero de 2018**. Los pasos para aplicar a una beca, el formulario y demás información útil están publicados en la página web del Proyecto RLA/09/801: http://www.icao.int/NACC/Pages/ES/edocs-tc_ES.aspx

Respecto a la beca ofrecida para los Estados Centroamericanos a través de COCESNA, por favor tomar nota que la decisión del candidato representante deberá realizarse internamente entre su Administración y COCESNA. Posterior a la coordinación, el Formulario de nominación para el candidato seleccionado que represente a los Estados Centroamericanos deberá ser enviado a esta Oficina Regional a través de COCESNA.

La lista de hoteles sugeridos, los mapas de localización de la Oficina Regional NACC de la OACI y Zona de Hoteles, así como otra información de utilidad está disponible en la sección “¿Visitará nuestra oficina?” del sitio web de la Oficina Regional NACC de la OACI (http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors_info.aspx). Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Toda la documentación/las presentaciones de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx> en cuanto esté lista. Dado que esta documentación/presentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación/Las presentaciones que su Administración/Organización desee presentar/entregar para la reunión/el evento deberá(n) ser enviada(s) lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft Word/PowerPoint (utilizando las plantillas que se anexan. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema).

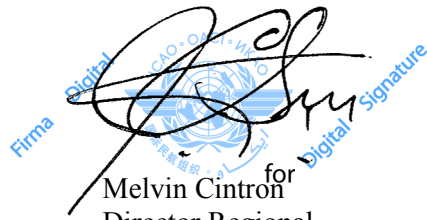
Sólo se traducirán las notas de estudio presentadas por los Estados/Territorios que sean **recibidas** en esta oficina a más tardar el **9 de febrero de 2018** a fin de garantizar su procesamiento oportuno. Las notas de estudio recibidas en esta oficina **después** de esa fecha deberán ser enviadas en ambos idiomas, caso contrario, se convertirán en notas de información. Las notas de información se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir notas es el **20 de febrero de 2018**. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción. Se le alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y español).

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Luis Sánchez (lsanchez@icao.int), especialista regional en Meteorología Aeronáutica, o con su Asistente, la Sra. Yolanda Terrazas (yterrazas@icao.int).

.../3

¹ Los Estados miembros del Proyecto RLA/09/801 son: Bahamas, Barbados, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, los Estados OECS a través de ECCAA (Antigua y Barbuda, Granada, San Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas), República Dominicana, Trinidad y Tabago y los Estados Centroamericanos a través de COCESNA (Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.



for
Melvin Cintron
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjuntos:

A – Orden del Día Provisional

B – Forma de Registro

C – Plantillas para notas

N:\N - ICAO Regions\N 1- 15.6 - GREPECAS MET\ProyectosMET-Mexico28Feb2Mar\Correspondence\E.OSG - NACC71004MET-CAR-PROY-InvitacionEstados.docx / TY

¹ Los **Estados miembros del Proyecto RLA/09/801** son: Bahamas, Barbados, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, los Estados OECS a través de ECCAA (Antigua y Barbuda, Granada, San Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas), República Dominicana, Trinidad y Tabago y los Estados Centroamericanos a través de COCESNA (Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).

APÉNDICE A

Reunión Proyectos del Programa MET en la Región CAR

Oficina Regional NACC de la OACI, México, Ciudad de México del 28 de febrero del 2018 al 2 de marzo 2018

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

- Cuestión 1 del Orden del Día:** Revisión del Proyecto H2 - Implantación de la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW)
- Cuestión 2 del Orden del Día:** Revisión del Proyecto H3 - Implantación del sistema de gestión de la calidad de la información MET (QMS/MET)
- Cuestión 3 del Orden del Día:** Revisión del Proyecto H4 - Optimización del intercambio OPMET, incluyendo SIGMET (WS, WV y WC), avisos y alertas meteorológicas
- Cuestión 4 del Orden del Día:** Revisión y actualización de la base de datos de deficiencias de navegación aérea GANDD y temas MET relacionados con el Programa universal OACI de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional (USOAP) Enfoque de observación continua (CMA)
- Cuestión 5 del Orden del Día:** Revisión y actualización del Plan Regional de Navegación Aérea Electrónico (eANP) y los Objetivos Regionales de Desempeño (RPO) incluidos en el Plan Regional NAM/CAR de implementación de Navegación Aérea Basado en la Performance RPBANIP
- Cuestión 6 del Orden del Día:** Otros asuntos

NOTAS ACLARATORIAS

Cuestión 1 del

Orden del Día: Revisión del Proyecto H2 - Implantación de la vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW)

En esta cuestión del Orden del Día, se analizará el estado de implementación del programa de vigilancia de los volcanes en las aerovías internacionales (IAVW) y los retos principales que enfrentan los Estados; además se revisará el nuevo enfoque y nombre definido por la Reunión anterior: "Implantación de la vigilancia meteorológica para el monitoreo de fenómenos severos en ruta, cenizas volcánicas, ciclones tropicales y liberación de material radiactivo" será revisado

Cuestión 2 del

Orden del Día: Revisión del Proyecto H3 - Implantación del sistema de gestión de la calidad de la información MET (QMS/MET)

Bajo este tema, se revisará el estado actual del proyecto H3 para la Región CAR sobre la implementación del Sistema de Gestión de la Calidad en los Servicios Meteorológicos Aeronáuticos; se revisará la fecha de vencimiento de la norma ISO: 9001:2008 y el proceso de transición a la norma ISO 9001:2015 vigente a partir de Septiembre del 2018 será revisado.

Cuestión 3 del

Orden del Día: Revisión del Proyecto H4 - Optimización del intercambio OPMET, incluyendo SIGMET (WS, WV y WC), avisos y alertas meteorológicas

Esta cuestión del Orden del Día, tratará la situación de los Estados sobre el Intercambio de mensajes OPMET y la transmisión de los mensajes OPMET en formato XML/GML y proyectarlo a la interoperabilidad mediante la utilización de Modelo de Intercambio de Información Meteorológica de la OACI. (IWXXM).

Cuestión 4 del

Orden del Día: Revisión y actualización de la base de datos de deficiencias de navegación aérea GANDD y temas MET relacionados con el Programa Universal OACI de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional (USOAP), Enfoque de Observación Continua (CMA).

Bajo esta cuestión del Orden del Día, la reunión revisará y actualizará las deficiencias MET incluidas en la GANDD, y los temas MET relacionados con el programa USOAP – CMA de la OACI, para contribuir con la aplicación eficaz y consistente de los Elementos Críticos del sistema Estatal para la vigilancia de la Seguridad Operacional.

Cuestión 5 del

Orden del Día:

Revisar y actualizar el Plan Regional de Navegación Aérea Electrónico (eANP) y los Objetivos Regionales de Desempeño (RPO) que se incluyen en el Plan Regional NAM/CAR de implementación de Navegación Aérea Basado en la Performance (RPBANIP).

Bajo esta cuestión del Orden del Día, la Reunión revisará y actualizará los RPOs del RPBANIP; los objetivos MET (según progreso reportado a dic 2017) y se proporcionará información sobre el progreso en la implementación del eANP.

Cuestión 6 del

Orden del Día:

Otros asuntos.

Bajo esta cuestión del Orden del día, la Reunión podrá examinar otros aspectos relacionados que no hayan sido considerados en las cuestiones anteriores y que estén relacionados con los aspectos futuros de MET del ASBU.

ICAO



OACI

North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

**CAR/SAM Planning and Implementation Regional Group (GREPECAS) MET Programme Projects Meeting /
Reunión de Proyectos del Programa MET del Grupo Regional de Planificación y Ejecución CAR/SAM (GREPECAS)
(GREPECAS/MET)**

Mexico City, Mexico, 28 February to 2 March 2018 / Ciudad de México, México, 28 de febrero al 2 de marzo de 2018

REGISTRATION FORM / FORMULARIO DE REGISTRO

1.	Position in your Delegation: <i>(Please select one option)</i>	Chief Delegate / Jefe de la Delegación		Delegate / Delegado		
	Posición dentro de su Delegación: <i>(Por favor seleccione una opción)</i>	Adviser / Asesor		Observer / Observador		
		Speaker / Conferencista		Moderator / Moderador		
2.	Country / Organization País / Organización					
3.	Salutation / Encabezamiento	Mr. / Sr.		Mrs. / Sra.		Miss / Srta.
4.	Name / Nombre					
5.	Official Position or Title / Cargo o Título Oficial					
6.	Official Telephone / Teléfono oficial					
7.	Mobile (to contact you in case of an emergency) Celular (para contactarle en caso de emergencia)					
8.	Official E-mail / Correo-e oficial					
9.	Hotel and address where you will be staying during the event / Hotel y dirección donde se estará hospedando durante el evento					
10.	Please indicate if accompanied by your family Por favor indique si lo acompaña su familia	Yes / Sí		#		
11.	Dates of total stay in the venue Country Fechas de estancia total en el País del evento					
12.	Please indicate if you have any medical condition or allergies / Por favor indique si usted tiene alguna condición médica o alergias					
13.	Emergency contact information in your country of origin / Información de contacto para emergencias en su país de origen		Name Nombre			
			Relationship Relación			
			Telephone Teléfono			

Please send this form to: / Por favor envíe este formulario a:

E-mail: icaonacc@icao.int